

Zeitschrift: Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois

Herausgeber: Bernischer Lehrerverein

Band: 20 (1918-1919)

Anhang: Bulletin zu Nr. 8 des "Korrespondenzblatt des bernischen Lehrervereins" : 20. Jahrgang : Januar 1919

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bulletin zu Nr. 8 des
„Korrespondenzblatt des bernischen Lehrervereins“
Bulletin de la Société des Instituteurs bernois

(20. Jahrgang — 20^e année)

Januar 1919 — Janvier 1919

Da der Sekretär im Monat Dezember längere Zeit erkrankt war, konnte die Dezemberrummer des Korrespondenzblattes nicht herausgegeben werden. Die wichtigsten Mitteilungen werden den Mitgliedern deshalb durch ein Bulletin übermittelt.

En décembre, le secrétaire ayant été longtemps malade, le numéro de décembre du « Bulletin » n'a pu être publié; aussi les communications les plus importantes parviennent-elles aux membres par bulletin spécial.

Für Wien und für die Schülerspeisung.

In der Presse sind Aufrufe eines eidgenössischen und eines kantonalen Komitees erschienen für eine *Hilfsaktion für Wien* und für eine *Sammlung für die Schülerspeisung*. Wir ersuchen die Lehrerschaft eindringlich, sich für das wohltätige Unternehmen zu interessieren, die Schulkommissionen in der Organisation zu unterstützen und sich als Sammler anzubieten. Die Schulkinder werden von zu Hause gewiss gerne freiwillig überlassene Kartenabschnitte mitbringen. Im übrigen verweisen wir auf die Vorschriften des eidgenössischen Ernährungsamtes, die auf keinen Fall bürokratisch gehandhabt werden dürfen, da dadurch die Sammlungen nur beeinträchtigt würden.

Namens des K. V. des B. L. V.,

Der Präsident:

Der Sekretär:

B. Siegenthaler.

Graf.

Auszahlung der Teuerungszulagen pro 1918.

Die staatlichen Teuerungszulagen werden zur Zeit des Erscheinens dieses Bulletins ganz oder doch zum allergrössten Teil ausbezahlt sein. Wir sehen voraus, dass die Berechnung der Unterrichtsdirektion und diejenige der Lehrerschaft in vielen Fällen nicht übereinstimmt. Zahlreiche Reklamationen wird es namentlich bei der Mittel-Lehrerschaft geben. Dort ist die Besserstellung seit 1916 auf sehr mannigfache Art erfolgt. Es wurden Besoldungserhöhungen gewährt, neue Alterszulagen eingeführt, die Fristen, die zum Bezüge der Alterszulagen berechtigen, verkürzt und auswärtige Dienstjahre angerechnet. Die Fragebogen, die die Unterrichtsdirektion versandt hat, sind auch nicht immer mit der nötigen Gewissenhaftigkeit und Genauigkeit ausgefüllt worden. Viele Kollegen erblicken in diesen Bogen merkwürdigerweise eine Schikane, während sie doch nur dazu bestimmt waren, festzustellen, was

Pour Vienne et les soupes scolaires.

Des appels ont été lancés dans la presse par un comité fédéral et un comité cantonal en faveur d'une *œuvre de secours pour Vienne* et d'une *collecte au profit des soupes scolaires*. Nous prions instamment les membres du corps enseignant de s'intéresser à ces entreprises de bienfaisance, de soutenir les commissions d'école dans l'organisation de ces actions et de s'annoncer comme collecteurs. Les écoliers apporteront certainement avec plaisir des coupons épargnés sur les rations alimentaires de la maison. Nous rappelons en outre les prescriptions de l'office fédéral de l'alimentation, lesquelles, pour ne pas porter préjudice aux collectes, ne devront en aucun cas subir l'influence bureaucratique.

Au nom du C. C. du B. L. V.:

Le président,

Le secrétaire,

B. Siegenthaler.

Graf.

Service des allocations de renchérissement pour 1918.

Au moment où paraîtra ce bulletin, les allocations de renchérissement de l'Etat auront été versées entièrement ou du moins en très grande partie. Nous prévoyons que les calculs de la Direction de l'instruction publique ne coïncideront pas, dans bien des cas, avec ceux du corps enseignant. Les maîtres aux écoles moyennes feront de nombreuses réclamations. Pour eux, l'amélioration économique a eu lieu, depuis 1916, de manières très diverses. Des relèvements de traitement ont été accordés, de nouvelles augmentations pour années de service ont été introduites, les périodes justifiant les indemnités d'âge furent réduites et les années de service passées à l'étranger prises en considération. Les questionnaires distribués par la Direction de l'instruction publique n'ont pas toujours été remplis consciencieusement et exactement. Chose curieuse, bon nombre de collègues ont vu dans ces questionnaires

jedem Lehrer gebührt. Wir ersuchen alle Lehrer und Lehrerinnen, die Grund zu Reklamationen haben, sofort Mitteilung an das Sekretariat des B. L. V. zu machen. Dieses wird alle Beschwerden sammeln, prüfen und der Unterrichtsdirektion unterbreiten. Man mache aber genaue Angaben über die Besoldung vor dem 1. Januar 1916, über das damals bestehende Besoldungsreglement, sowie über die Besoldungen auf 1. Januar 1918 und das gegenwärtig in Kraft bestehende Besoldungsreglement. Ebenso vergesse man nicht, den Zivilstand, die Kinderzahl und allfällige Unterstützungspflicht anzugeben. Ungenaue Angaben führen zu unnützen Schreibereien.

Die Gemeinden scheinen vielerorts mit der Auszahlung der Zulagen zu warten zu wollen, bis der Staat sein Betreffnis ausbezahlt hat oder bis sie den ausserordentlichen Staatsbeitrag erhalten haben. Es ist dies vollständig unkorrekt, und wir bitten die Lehrerschaft, die zögernden Gemeindegassiere an ihre Pflicht zu erinnern. Da und dort legen die Gemeinden den Art. 4, Alinea 2, des Gesetzes vom 1. Dezember 1918 ganz falsch aus. Sie rechnen Teuerungszulagen, die in den Jahren 1916 und 1917 gewährt wurden, sowie Erhöhungen in den Entschädigungen für fehlende Naturalien an. Das ist natürlich vollständig ungesetzlich. Die Lehrerschaft wird jede derartige Auslegung des Art. 4 zurückweisen und nötigenfalls dem Sekretariat des B. L. V. Mitteilung machen müssen.

Sekretariat des B. L. V.

Kriegsstellvertretungskasse. Der letzte Abzug von Fr. 10 hat da und dort Erstaunen hervorgerufen, da man sich sagte, dass die Kasse mit dem 1. Oktober 1918 ihre Funktionen eingestellt hätte. Der Abzug hätte nun aber schon im dritten Quartal 1918 gemacht werden sollen, damit die Kasse allen ihren Verpflichtungen nachkommen konnte. Da aber die Frage der Teuerungszulagen im September 1918 noch nicht gelöst war, gewährte der Staat einen Vorschuss und verschob den Abzug auf das vierte Quartal 1918. Mitteilungen über die Liquidation der Kasse werden später erfolgen.

Sanatorium Maison blanche in Leubringen. Wir bitten die Lehrerschaft, die Sammlung zu Gunsten dieses Institutes nicht zu vergessen. Die Einzahlung der Gelder geschieht auf das Postcheckkonto III 2444 (P. Stalder, Lehrer, Bern).

Schmeils Lehrbuch der Zoologie. Lehrer Rud. Dreyer in Oberburg sucht eine ältere Auflage (35—40) von Schmeils Lehrbuch der Zoologie

un objet de chicane, tandis qu'ils n'avaient en réalité pour but que d'établir ce qui revient à chaque instituteur.

Que tous les instituteurs et toutes les institutrices qui ont des motifs de réclamer s'adressent immédiatement au secrétariat du B. L. V. qui examinera les plaintes pour les soumettre à la Direction de l'instruction publique. Mais il importe que chacun donne des renseignements exacts sur le traitement qu'il touchait avant le 1^{er} janvier 1916, sur le règlement des traitements d'alors, ainsi que sur les traitements du 1^{er} janvier 1918 et le règlement des traitements actuellement en vigueur! Qu'on n'oublie pas non plus d'indiquer l'état civil, le nombre des enfants et, éventuellement, les devoirs d'assistance. Les données inexactes engendrent une correspondance inutile.

En beaucoup d'endroits, les communes semblent vouloir différer le paiement des allocations jusqu'à ce que l'Etat ait versé son dû ou qu'elles aient obtenu la contribution extraordinaire de l'Etat. Cela n'est absolument pas correct, et nous prions le corps enseignant de rappeler à leur devoir les caissiers communaux hésitants. Ça et là, les communes interprètent tout à fait faussement l'article 4, alinéa 2, de la loi du 1^{er} décembre 1918. Elles comptent les allocations de renchérissement accordées en 1916 et 1917, ainsi que les augmentations pour les indemnités des prestations en nature. Bien entendu, cela est absolument illégal. Le corps enseignant repoussera toute interprétation de ce genre de l'article 4 et en avisera au besoin le secrétariat du B. L. V.

Le secrétariat du B. L. V.

Caisse de remplacement de guerre. La dernière retenue de fr. 10 a provoqué par-ci par-là de l'étonnement, vu qu'on se disait que la caisse avait suspendu son travail le 1^{er} octobre 1918. Or, c'est pendant le troisième trimestre 1918 déjà que la retenue eût dû être faite pour permettre à la caisse de faire face à tous ses engagements; mais comme la question des allocations n'avait pas encore été résolue en septembre 1918, l'Etat accorda une avance et ajourna la retenue au quatrième trimestre 1918. Les communications relatives à la liquidation de la caisse suivront plus tard.

Sanatorium Maison blanche, à Evilard. Nous prions le corps enseignant de ne pas oublier la collecte en faveur de cette institution. Les paiements peuvent être effectués par chèque postal III 2444 (P. Stalder, instituteur, Berne).

zu kaufen. Offerten sind an Lehrer Dreyer selbst zu richten.